

DANISH

LÆS VENLIGST DENNE BRUGSANVISNING GRUNDIGT IGENNEM, INDEN DU BRUGER DENNE ENHED. KORREKT ANVENDELSE ER VIGTIGT FOR AT ENHEDEN FUNGERER RIGTIGT.

TILTÆNKET BRUGERPROFIL

Den tilstede bruger skal være en autoriseret læge, patienten, patientens omsorgsperson eller et familiemedlem, der yder assistance. Brugeren skal kunne læse, forstå og være fysisk i stand til at udøve alle anvisninger, advarsler og forholdsregler, som er angivet i brugsanvisningen.

TILTÆNKET BRUG/INDIKATIONER

Du skal Spinostrap af og til at give støtte og stabilisering ved delvis immobilisering (begrenset rörlighed) af ryggen:

- Støtte og stabile spinestruktur
- Smertehindring og lettere korrektion af postural dysfunktion ved dorsal hyperkyrose
- Postural dysfunktion forbundet med hæders såsom Parkinsons sykdom
- Uretning og støtte af ryggraden i tilfælde af muskelinsufficiens/-svaghed
- Smertehindring og støtte af spinal slægt

Egenskaber:

Støtte: Blod/øgd/halvstiv produkt avsedt at begrense bevegelser gennem elastisk eller halvstiv konstruktion. Immobilisering: Sikring af immobilisering eller kontrolleret frelse af ryggraden. Skydd: Beskytter kroppssegmentet mildt ved skot og profilaktisk støtte.

KONTRAINDIKATIONER

- Hvis du er alergisk mod nogen af materialerne i dette produkt.
- Udryttet må ikke trykke på kroppsdel, der er skadet, hævede eller betændte.
- Perforer artikel ryggen.
- Nedsat lymfaderesøje eller svulst af mykvwæv af okänd orsak.

ADVARSLER OG FØRSTIKHETSREGLER

Dette udtryk skal oplyses af tilpassinger af og gives instruktioner omkring af sundhedspersonalet. Hypotensionen kan forårsakes af brugen skal fastlægges af sundhedspersonalet. Produktet er bereget til en enkelt patient for gentagne anvendelser alene. Pas på, at ortos ikke sidder for stramt, da det kan forårsage lokale trykstyrmer. Må ikke anvendes på øbne sår. Udryttet må ikke bruges med andre ortoser eller bruges på andre måde end den tilpassede. Brug ikke denne enhed, hvis den er beskadiget og/eller emballagen har været åben. Brug ikke denne enhed, hvis den er beskadiget og/eller emballagen har været åben.

Bemærk: Kontakt producenten og den kompetente myndighed om en alvorlig incident intræffer i samband med anvendningen af produkten.

INSTRUKTIONER OM MONTERING, PÅSATNING OG AFMONTERING

Produktet er konstrueret til at blive båret under normale hverdagsaktiviteter. Den kan bæres over en t-shirt.

Følgene er markeret med en rød kant, så de er lette at anvende.

TILPASNING AF RYGGOSTROPNEN

Denne ryggestropp består af en dørskæle (A), en ryggestopp (B) og 2 skulderstroppe (C), som begge går gennem stropperingen (D) på ryggen for kropps holdningen.

Aluminumsystemet kan formes efter patientens rygkrumning og den ønskede korrektion. Den distale ende af stroppen placeres ved det laveste longiforspring i ryggraden (S1). Når man sidder på en stol, må ryggen ikke skubbe opad.

Længdeslækket skal afgøres i den ene side (efter fjernelse af den store velcrokrog) for at passe ordentligt rundt om bøjlen.

Fastgør stroppen i den rigtige position for optimal tilpasning og holdningskorrektion før påsatning.

Klip både skulderstroppe til længden. Fastgør både faststykke på ryg og placér dem på længdygsbålet inden for rygkroggen, så de nemt kan justeres.

PÅSATNING AF RYGGOSTROPNEN

1. Åbn længdeslækket, så der er behagelige at have på.

2. Skift armen gennem begge skulderstroppe som på en rygssæk.

3. Placer den distale ende af dørskælen på niveau med ryggradens nedre udkast (S1). Stäng længdeslækket rundt højre om at stabilisere ryggen.

4. Tag både skulderstroppe ved hjælp af faststykken og træk i dem i samtidigt til du hører et knæk fra din rygskæle.

5. Fastgør både skulderstroppe ved hjælp af faststykken på den frimere delen af længdygsbålet, inom rækkevidde for en god korrektion.

6. Justér begge ammehulperne for god komfort.

7. Minimer spændingen i armhulperne gen til fast og fortere den avløbende brydstroppen.

Skulderstroppe dragespænding kan enkelt justeres under din daglige aktivitet efter ønske.

TA AV RYGGOSTROPPEN

Efter at have taget ryggestroppen af, føres til at du fastgør ryggestroppen på ærmerne og stänger længdeslækket. Det gör det enklere at sætte den på igen og undgå skader på andre mere skadelige materialer.

RENGØRINGSANVISNINGER

Stroppenes vaskeløsninger skal ikke bruges ved for at undgå beskadigelse. Håndvask produktet med varmt vand og neutral sæbe, og skyd deretter omhyggeligt med rent vand. Stål lufttørne og holdes vask fra varmekilder. Må ikke tørnes i maskine. Må ikke kemisk renses. Må ikke stryges.

SAMMENSÆTTNING

Polyuretan, polyester, aluminium, polyamid, polypropilen, elastan, zinklegemer metal, akrylharpiks



IKKE FREMSTILLET MED NATURLIG GUMMILATEX

URČENÉ NA POUŽITÍ LEN U JEDNÉHO PACIENTA

GARANTIJ DJO, LLC vil reparere eller erstatter hele enheden eller dele af enheden samt tilbehør ved materielte eller fabriksmæssige fejl i en periode på seks måneder fra købsdatoen. I tilfældet af, at denne garanti vilkår og betingelser afviger fra de lokale bestemmelser, gælder de lokale bestemmelser.

BEMÆRK: SELVOM VI HAR ANVENDT DEN SENESTE TEKNOLOGI TIL AT OPNÅ MÅKSIMAL KOMPATIBILITET MELLEM FUNKTION, STYRKE, HOLDBARHED OG KOMFORT, KAN VI IKKE GARANTERE, AT VISSE KVÆSTELSER VIL BLIVE FOREBYGGET VED BRUG AF DETTE PRODUKT.

SVENSKA

LÄS FÖLJANDE ANVISNINGAR NOGGRANT OCH FULLSTÄNDIGT INNAN DU ANVÄNDER PRODUKTEN. KORREKT APPLIKATION ÄR VIGTIGT FÖR ATT ENHEDEN FUNGERER RIGTIGT.

AVSEDD ANVÄNDARE

Den tillstående brukaren ska vara en läkligrad läkare, patienten, patientens vårdgivare eller en familjemedlem som hjälper till. Användaren bör kunna läsa, förstå och vara fysiskt kapabel att utföra alla anvisningar, varningar och försiktighetsåtgärder som anges i bruksanvisningen.

AVSEDD ANVÄNDNING/INDIKATIONER

Du ska Spinostrap av och till att ge stötte och stabilisering och partiell immobilisering (begrenset rörlighet) av ryggen:

- Stötte och stabila spinestrukturer
- Smertehindring och lettare korrektion av postural dysfunktion ved dorsal hyperkyrose
- Postural dysfunktion forbundet med hæders såsom Parkinsons sykdom
- Uretning och stötte av ryggraden i tilfælde af muskelinsufficiens/-svaghed
- Smertehindring och stötte av spinal slægt

Egenskaper:

Stötte: Stödt myk/halvstiv produkt avsedt att begränsa rörelser gennem elastisk eller halvstiv konstruktion. Immobilisering: Sikring av immobilisering eller kontrollerad rörelse av ryggraden. Skydd: Beskytter kroppssegmentet mildt ved skot och profilaktisk stötte.

KONTRAINDIKATIONER

- Området där du är allergisk mot något av materialen i detta produkt.
- Produkten inte ska trycka mot någon del av kroppen som är skadad, svulln eller infammerad.
- Perforera artikel ryggen.
- Nedslatt lymfaderesøje eller svulst av mykvwæv av okänd orsak.

VARNSKILLER/ADVARSLER OG FØRSTIKHETSREGLER

Den här produkten ska minnas att tillämpas ifall det finns tillstående omkring av sundhedspersonal. Ryggraden ska användas för att begränsa rörelserna. Produkten är avsedd att begränsa rörelserna. Produkten är konstruerad för att ge stötte och stabilisering och delvis immobilisering (begrenset rörlighet) av ryggen.

Den här produkten ska användas för att begränsa rörelserna. Produkten är avsedd att begränsa rörelserna. Produkten är konstruerad för att ge stötte och stabilisering och delvis immobilisering (begrenset rörlighet) av ryggen.

INSTRUKTIONER OM JUSTERING, APPLICERING OCH BORTTAGNING

Den här produkten är avsedd att bäras under vanliga dagliga aktiviteter.

Den kan bæres over en t-shirt.

Følgene er markeret med en rød kant, så de er lette at anvende.

TILPASNING AF RYGGOSTROPPEN

Denne ryggestropp består af en dørskæle (A), en ryggestopp (B) og 2 skulderstroppe (C), som begge går gennem stropperingen (D) på ryggen for kropps holdningen.

Aluminumsystemet kan formes efter patientens rygkrumning og den ønskede korrektion. Den distale ende af stroppen placeres ved det laveste longiforspring i ryggraden (S1). Når man sidder på en stol, må ryggen ikke skubbe opad.

Længdeslækket skal afgøres i den ene side (efter fjernelse af den store velcrokrog) for at passe ordentligt rundt om bøjlen.

Fastgør stroppen i den rigtige position for optimal tilpasning og holdningskorrektion før påsatning.

Klip både skulderstroppe til længden. Fastgør både faststykke på ryg og placér dem på længdygsbålet inden for rygkroggen, så de nemt kan justeres.

APPLIKATION AF RYGGOSTROPPEN

1. Åbn længdeslækket.

2. For armen gennem begge skulderstroppe som på en rygssæk.

3. Placer den distale ende af dørskælen på niveau med ryggradens nedre udkast (S1). Stäng længdeslækket rundt højre om at stabilisere ryggen.

4. Træk både skulderstroppe ved hjælp af faststykken og træk i dem i samtidigt til du hører et knæk fra din rygskæle.

5. Fastgør både skulderstroppe ved hjælp af faststykken på den frimere delen af længdygsbålet, inom rækkevidde for en god korrektion.

6. Justér begge ammehulperne for god komfort.

7. Minimer spændingen i armhulperne gen til fast og fortere den avløbende brydstroppen.

Skulderstroppe dragespænding kan enkelt justeres under din daglige aktivitet efter ønske.

TA AV RYGGOSTROPPEN

Efter at have taget ryggestroppen af, føres til at du fastgør ryggestroppen på ærmerne og stänger længdeslækket. Det gör det enklere at sætte den på igen og undgå skader på andre mere skadelige materialer.

RENGÖRINGSANVISNINGER

Stroppenes vaskeløsninger ska inte användas för att undgå beskadigelse. Håndvaska produktet med varmt vatten och neutral tvättmedel och skyd sedan omhyggigt med rent vatten. Stål lufttorka och håll vask från värmeväxlar. Må inte törnas i maskinen. Må inte kemiskt renas. Må inte strygas.

SAMMENSÄTTNING

Polyuretan, polyester, aluminium, polyamid, polypropilen, elastan, zinklegemer metal, akrylharpiks

NORSK

FØR PRODUKTET TAS I BRUK, MÅ DU LESE ALLE ANVISNINGENE NEDENFOR NYDE. DET ER AVGØRENDE AT PRODUKTET BRUKES RIKTIG FOR DET SKAL GI GOD EFFEKT.

TILTÆNKET BRUKERPROFIL

Den tillstående brukaren skal være en läkligrad läkare, patienten, patientens vårdgivare eller en familjemedlem som hjälper till. Brukaren skal kunna läsa, förstå och vara fysiskt kapabel att utföra alla anvisningar, varningar och försiktighetsåtgärder som anges i bruksanvisningen.

TILTÆNKET BRUK/INDIKATIONER

Du ska Spinostrap av och till att ge stötte och stabilisering och partiell immobilisering (begrenset rörlighet) av ryggen:

- Stötte och stabila spinestrukturer
- Smertehindring och lettare korrektion av postural dysfunktion ved dorsal hyperkyrose
- Postural dysfunktion forbundet med hæders såsom Parkinsons sykdom
- Uretning och stötte av ryggraden i tilfælde af muskelinsufficiens/-svaghed
- Smertehindring och stötte av spinal slægt

Egenskaper:

Stötte: Stödt myk/halvstiv produkt avsedt att begränsa rörelser gennem elastisk eller halvstiv konstruktion. Immobilisering: Sikring av immobilisering eller kontrollerad rörelse av ryggraden. Skydd: Beskytter kroppssegmentet mildt ved skot och profilaktisk stötte.

KONTRAINDIKATIONER

- Området där du är allergisk mot något av materialen i detta produkt.
- Produkten inte ska trycka mot någon del av kroppen som är skadad, svulln eller infammerad.
- Perforera artikel ryggen.
- Nedslatt lymfaderesøje eller svulst av mykvwæv av okänd orsak.

VARNSKILLER/ADVARSLER OG FØRSTIKHETSREGLER

Den här produkten ska användas för att begränsa rörelserna. Produkten är avsedd att begränsa rörelserna. Produkten är konstruerad för att ge stötte och stabilisering och delvis immobilisering (begrenset rörlighet) av ryggen.

Den här produkten ska användas för att begränsa rörelserna. Produkten är avsedd att begränsa rörelserna. Produkten är konstruerad för att ge stötte och stabilisering och delvis immobilisering (begrenset rörlighet) av ryggen.

INSTRUKTIONER FOR JUSTERING, APPLICERING OCH BORTTAGNING

Den här produkten är avsedd att bäras under vanliga dagliga aktiviteter.

Den kan bæres over en t-shirt.

Følgene er markeret med en rød kant, så de er lette at anvende.

ADVARSLER OG FØRSTIKHETSREGLER

Denna ryggestropp består av en dørskæle (A), en ryggestopp (B) och 2 skulderstroppe (C), som begge går gennem stropperingen (D) på ryggen for kropps holdningen.

Aluminumsystemet kan formes efter patientens rygkrumning och den önskade korrektionen. Den distala änden av stroppen